Apolytikion of the Day (Grave Tone)

By Your Cross, O Lord, You shattered death, to the thief You opened Paradise. You transformed the Myrrh-bearers’ lamentation, and commanded Your Apostles to proclaim that You arose, Christ our God, granting to the world Your great mercy.

Κατέλυσας τω Σταυρώ σου τον θάνατον, ηνέωξας τω Ληστή τον Παράδεισον, των Μυροφόρων τον θρήνον τετέβαλες, και τους σοι Αποστόλους κηρύττειν επέξατας. Ότι ανέστης Χριστέ ο Θεός, παρέχειν τω κόσμῳ το μέγα έλεος.

Apolytikion of Saint Katherine the Great Martyr (1st Tone)

Let us praise the all lauded and noble bride of Christ, the godly Katherine, the guardian of Sinai and its defense, who is also our support, assistance and our help; for with the Holy Spirit’s sword she hath silenced brilliantly the clever among the godless; and being crowned as a Martyr, she now does ask great mercy for us all.

Την πανεύφημον νύμφην Χριστού υμνήσωμεν, Αικατερίναν την θείαν και πολιούχον Σινά, την βοήθειαν ημῶν και αντίληψιν. Ότι εφίμωσε λαμπρώς, τους κομψούς των ασεβών, του Πνεύματος τη δυνάμει. Και νυν ως Μάρτυς στεφθείσα, αιτείται πάσι το μέγα έλεος.

Kontakion of the Day (Grave Tone)

Upon the mount you were transfigured, and your Disciples beheld your glory, as far as they were able, O Christ our God; so that when they would see you being crucified, they would know that you suffered willingly; and thus proclaim to all the world, that you are truly the one, who is the Father’s radiance.

Επί του όρους μετεμορφώθης, και ως εχώρουν οι Μαθηταί σου, την δόξαν σου Χριστέ ο Θεός εθεάσαντο, ίνα όταν σε ίδωσι σταυρούμενον, το μεν πάθος νοήσωσιν εκούσιον, το δε κόσμω κηρύξωσιν, ότι συ υπάρχεις αληθώς, του Πατρός το απαίγασμα.
Epistle Reading

The Lord will give strength to his people
Bring to the Lord, O sons of God, bring to the Lord honor and glory.
The reading is from St. Paul's First Letter to the Corinthians.

1st Corinthians 1:10-17 – Brethren, I appeal to you by the name of our Lord Jesus Christ, that all of you agree and that there be no dissensions among you, but that you be united in the same mind and the same judgment. For it has been reported to me by Chloe's people that there is quarreling among you, my brethren. What I mean is that each one of you says, "I belong to Paul," or "I belong to Apollos," or "I belong to Cephas," or "I belong to Christ." Is Christ divided? Was Paul crucified for you? Or were you baptized in the name of Paul? I thank God that I baptized none of you except Crispos and Gaius; lest anyone should say that you were baptized in my name. (I did baptize also the household of Stephanas. Beyond that, I do not know whether I baptized anyone else.) For Christ did not send me to baptize but to preach the gospel, and not with eloquent wisdom, lest the cross of Christ be emptied of its power.

Gospel Reading

Matthew 14:14-22 – At that time, Jesus saw a great throng; and he had compassion on them and healed their sick. When it was evening, the disciples came to him and said, "This is a lonely place, and the day is now over; send the crowds away to go into the villages and buy food for themselves." Jesus said, "They need not go away; you give them something to eat." They said to him, "We have only five loaves here and two fish." And he said, "Bring them here to me." Then he ordered the crowds to sit down on the grass; and taking the five loaves and the two fish he looked up to heaven, and blessed, and broke and gave the loaves to the crowds. And they all ate and were satisfied. And they took up twelve baskets full of the broken pieces left over. And those who ate were about five thousand men, besides women and children. Then he made the disciples get into the boat and go before him to the other side, while he dismissed the crowds.
Memorial Service is offered this morning for Kathleen Michael and Frank Michael, parents of Dr. Christina Michael-Silis, Beckie and Martha Michael. May their memory be eternal!

Adult Bible Studies class – In this time of social distancing, let us continue our weekly Adult Bible Studies online. Join us each Thursday evening at 7:00pm. We will take up a new topic each week on Thursdays, with: “What is the Meaning of Resurrection?”

Catechetical Lectures of Saint Cyril of Jerusalem – A Greek Bible Study led by Professor Ioannis Gkigkitzis. The Adult Catechism and Sacraments class “Catechetical Lecture of Saint Cyril” is taking place every Tuesday online at 7:15 p.m. This includes time for discussion and fellowship.

Vacation Bible Camp 2020 – This year’s VBC is cancelled due to the Covid-19. It will be on, God willing, next summer. The theme will be “Fruits of the Holy Spirit” and an exciting week of activities is being planned! Please consider volunteering as a teacher, assistant, lunch preparation, or donating to this ministry. Sign up sheets are posted on Sunday School’s bulletin board. Thank you!

Attention Parishioners! When attending Church services and events at our church, kindly please park your car properly within the designated parking space lines in the parking lot. This will prevent loss of a space for someone else to park their car. Thank you!

Food Pantry Collection – In the food drive on Sunday, June 21, 1671.30 pounds of food was collected!! This could be a new record for Saint Katherine. The staff at the Food Pantry were very happy to receive so many, much needed items. All of these will go to help the increasing number of families that come for help. It was so nice to see so many of you come by with your donations. Thank you so much for your generosity!

Have a Pleasant, Safe, Blessed Summer!
Offertory Prayer. O God, as you welcomed the gifts of Abel, the sacrifices of Noah and Abraham, the incense of Aaron and Zachariah, do welcome also, from the hands of us sinners, these offerings, so that in clear conscience we may always offer to you gifts and the resources of our labor, for your glorification, for the alleviation of sufferings and hunger, for the ministry to your people, by the grace, mercy and philanthropy of your only begotten Son with whom You are blessed from ages to ages. Amen.

Προσευχή Προσφοράς. Ω Θεέ, όπως δέχθηκες τα δώρα του Άβελ, τις θυσίες του Νώε και του Αβραάμ, το θυμίαμα του Ααρών και του Ζαχαρία, ας δεχθείς από τα αμαρτωλά μας χέρια και τις προσφορές αυτές έτσι, ώστε πάντοτε να μπορούμε να Σου προσφέρουμε δώρα και τους κόπους της εργασίας μας για την δόξα Σου, προς ελάφρυνση των δοκιμασιών και της πείνας, προς συγχώρηση των αμαρτιών και εξιλασμό του λαού Σου, με την χάρη, το έλεος και φιλανθρωπία του μονογενούς Σου Υιού. Ευλογημένο να είναι το όνομά Σου εις τον αἰώνα. Αμήν.